

التممر ومضايقة الطلاب ذوي الإعاقة

منشور رقم 5512.14 Arabic – أكتوبر 2020

يقدم هذا المنشور ملخصاً عن التمر ومضايقة الطلاب ذوي الإعاقة. يقدم هذا المنشور:

- شرحاً للتمر والمضايقة؛
- شرحاً لواجبات المناطق التعليمية بموجب قانون التمر والمضايقة؛
- إيضاحاً للطرق الممكنة للتعامل مع التمر ومضايقة ذوي الإعاقة من خلال إجراء برنامج التعليم الفردي (IEP) والإجراءات الأخرى.

1. ما هو التمر؟

التمر هو سلوك غير مرغوب فيه يتضمن شخصاً يتمتع بسلطة أكبر من الشخص الآخر. قد يتواجد اختلال في توازن القوى بالفعل، أو قد يبدو الأمر كذلك. تتضمن أمثلة أشكال القوى التي يمكن أن يخلل توازنها القوة البدنية أو معرفة شيء محرج عن شخص ما، أو التمتع بشعبية بين الآخرين. قد يستخدم المتمر أشكال القوى تلك للتحكم في الآخرين أو إيذائهم. ويتكرر السلوك غير المرغوب فيه أو قد يتكرر.¹ للتمر عدة أشكال، منها:

- التمر اللفظي: هو قول أو كتابة أشياء وضيعة، ويمكن أن يشمل الاستفزاز والتنايز بالألقاب والتهديد؛
- التمر الجسدي: هو إيذاء شخص آخر جسدياً أو إلحاق الضرر بممتلكاته، ويمكن أن يشمل الضرب أو التسبب في تعثر الشخص أو الركل أو البصق أو الدفع أو أخذ أشياء شخص ما وكسرها؛
- التمر الاجتماعي: إلحاق الضرر بسمعة شخص ما أو علاقته. ويمكن أن يتضمن نشر الشائعات أو إقصاء شخص ما عن قصد، أو المطالبة بالمال أو الممتلكات، أو تخويف أو تهديد شخص ما؛
- التمر الإلكتروني: هو التمر الذي يحدث من خلال أشياء مثل: الهواتف المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر أو الإنترنت. يمكن أن يتضمن "إرسال أو نشر أو مشاركة محتوى ضار أو غير حقيقي أو وضع عن شخص آخر".²

¹ <https://www.stopbullying.gov/bullying/what-is-bullying>

² <https://www.stopbullying.gov/cyberbullying/what-is-it>

ينص القانون على أن التتمر هو أقوال أو أفعال من طالب تجاه طالب آخر. ليكون الأمر تتمرًا، يسبب هذا السلوك أو قد ينتج عنه ما يلي:

- الخوف من إلحاق الأذى بجسدك أو إلحاق الضرر بممتلكاتك؛
- آثار سلبية على الصحة النفسية أو البدنية؛
- آثار على الأداء المدرسي؛
- و آثار على المشاركة في الأنشطة المدرسية والخدمات.³

2. ما هي المضايقة على أساس الإعاقة؟

المضايقة على أساس الإعاقة هي "التخويف أو السلوك المسيء" تجاه الطالب على أساس الإعاقة.⁴ يمكن أن تحدث المضايقات على أساس الإعاقة بطرق مختلفة ومتعددة. فيمكن أن تشمل على الكلمات والتنازب بالألقاب، والعبارات المكتوبة، أو الأفعال الجسدية.⁵ المضايقة على أساس الإعاقة لا يشترط أن تكون موجهة إلى شخص معين، أو أن تتكرر بشكل دائم، أو أن تسبب ضررًا عن عمد.⁶ يمكن أن تصدر المضايقة على أساس الإعاقة من الطلاب الآخرين، ويمكن أن تصدر أيضًا من موظفي المدرسة مثل المعلمين والإداريين. يمكن أن يُعد التتمر أيضًا مضايقة إذا استندت إلى إعاقة طالب ما.

عندما تمنع المضايقات الطالب ذا الإعاقة من التعلم أو المشاركة في الأنشطة المدرسية كما هو معتاد، فإن هذا يسمى "بيئة التعلم العدائية". يمكن للمضايقة على أساس الإعاقة أن تخلق بيئة تعلم عدائية. وهذا يحدث عندما تكون المضايقة خطيرة ومنتشرة ومتكررة بما يكفي بحيث تمنع الطلاب ذوي الإعاقة من المشاركة في الأنشطة أو الخدمات المدرسية أو الاستفادة منها.⁷

3. كيف أعرف إذا كان طفلي يتعرض للتتمر أو المضايقة؟

انتبه للطفل ولأي تغييرات في سلوكه أو مزاجه أو مظهره مثل:

- تغييرات في الطعام والنوم؛
- تدهور الدرجات الدراسية والأداء المدرسي؛
- تجنب المدرسة أو الهروب منها أو التأخر عنها أو التعبير عن كراهيته لها؛

³ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 32261 (و)، 48900 (ص)(1).

⁴ خطاب السيد الزميل، 25 يوليو 2000 متاح عبر

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

⁵ خطاب السيد الزميل، 26 أكتوبر 2010 متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

⁶ خطاب السيد الزميل، 26 أكتوبر 2010 متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

⁷ خطاب السيد الزميل، 26 أكتوبر 2010 متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

- الإصابات مثل: الجروح أو الكدمات أو الملابس الممزقة؛ و/أو
- الاكتئاب أو القلق أو الوحدة أو الاحترام المتدني للنفس.

في بعض الأحيان، لا يدرك الطلاب ذوو الإعاقة أنهم يتعرضون للتنمر أو المضايقة. من المهم لأولياء الأمور التحدث مع طفلهم وسؤاله عن علاقاته مع الطلاب الآخرين. قد لا يفهم بعض الأطفال أن التعرض للتنمر أو المضايقة أمر مؤذي. وقد لا يتمكنون من إخبار شخص بالغ بأنهم يتعرضون للتنمر أو المضايقة.⁸ ولهذا السبب، من الضروري إخبار المدرسة عن شيء يبدو وكأنه تنمر أو مضايقة.

4. ما هي القوانين التي تحكم التنمر والمضايقة على أساس الإعاقة في المدرسة؟

يمكن أن يكون التنمر والمضايقة على أساس الإعاقة شكلاً من أشكال التمييز على أساس الإعاقة، وهو أمر غير قانوني. تتطلب القوانين الفيدرالية من المدارس توفير فرص تعليمية متساوية لجميع الطلاب، بما في ذلك الطلاب ذوي الإعاقة.⁹

تحظر الفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973 ("الفرقة 504") التمييز على أساس الإعاقة وينطبق ذلك على أي مدرسة تتلقى أموالاً فيدرالية.¹⁰ يحظر الباب الثاني أيضاً من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 1990 ("الباب الثاني") التمييز على أساس الإعاقة، ولكنه ينطبق على جميع الكيانات الحكومية والمحلية، سواء كانوا يتلقون أموالاً فيدرالية أم لا.¹¹ يمكن أن يكون التنمر والمضايقة على أساس الإعاقة شكلاً من أشكال التمييز الذي ينتهك كلاً من الفقرة 504 والباب الثاني.¹² قد تنتهك المضايقة أيضاً الحقوق المدنية الأخرى، وإساءة معاملة الأطفال، والقوانين الجنائية. يقع على عاتق المدارس العامة في كاليفورنيا واجب توفير فرص تعليمية متساوية للطلاب.¹³ يحق للطلاب "حضور فصول دراسية في حرم المدارس التي تكون آمنة ومأمونة وسلمية".¹⁴ يحق للطلاب في المدارس العامة عدم التعرض للتمييز أو المضايقة.¹⁵ تُعرض المضايقة في المدرسة على أساس الإعاقة هذا الحق في تكافؤ الفرص التعليمية للخطر.¹⁶

⁸ خطاب السيد الزميل، 20 أغسطس 2013، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/policy/speced/guid/idea/memosdcltrs/bullyingdcl-8-20-13.pdf>

⁹ خطاب السيد الزميل، 25 يوليو 2000، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹⁰ خطاب السيد الزميل، 25 يوليو 2000، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹¹ خطاب السيد الزميل، 25 يوليو 2000، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹² خطاب السيد الزميل، 25 يوليو 2000، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

¹³ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 201(أ)-(ج).

¹⁴ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 33261(أ).

¹⁵ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 201(أ)-(ج).

¹⁶ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 201(أ)-(ج).

أ. التعليم الحكومي المجاني والمناسب

يجب أن توفر المدارس تعليمًا حكوميًا مجانيًا ومناسبًا ("FAPE") للطلاب ذوي الإعاقة الذين لديهم إما برنامج تعليم فردي ("IEP") أو خطة 504.¹⁷ يجب على المدارس عقد اجتماع لبرنامج التعليم الفردي (IEP) لمعرفة أثر التمر على الطالب. إذا تأثرت خدمات الطالب نتيجة التمر، فيجب على المدرسة إصلاح الوضع. يجب عليها التأكد من عدم حرمان الطالب من التعليم الذي تقدمه.¹⁸ قد تحرم المضايقة على أساس الإعاقة التي تضر بتعلم الطالب ذي الإعاقة هذا الطالب من التعليم الحكومي المجاني والمناسب (FAPE). وذلك بسبب انخفاض قدرة الطالب على الاستفادة من تعليمه.¹⁹

ب. كيف يمكن لأولياء الأمور استخدام إجراء برنامج التعليم الفردي (IEP) من أجل التصدي للتمر؟

إذا اعتقد أولياء الأمور أن طفلهم ذا الإعاقة يتعرض للتمر في المدرسة فعليهم إخبار المدرسة على الفور. قد يرغب أولياء الأمور أيضًا في طلب عقد اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP). يعد اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP) وقتًا ملائمًا للتحدث مع موظفي المدرسة حول المخاوف بشأن التمر.

إذا اعتقد أولياء الأمور أن التمر قد يؤثر سلبيًا على طفلهم أو على أدائه في المدرسة، فيمكنهم أيضًا تقديم طلب خطي للتقييم. يمكن لأولياء الأمور طلب تقييم السلامة العقلية والعاطفية لطفلهم. يمكن أن يساعد هذا التقييم أولياء الأمور وفريق برنامج التعليم الفردي (IEP) في العثور على الخدمات المناسبة للمساعدة في الأثر الذي يحدثه التمر على الطفل وعلى تعليمه.

ومن الضروري الإشارة إلى أن التمر يضر بتعلم الطفل في المدرسة في اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP). يجب مواجهة التمر في برنامج التعليم الفردي (IEP) حتى يحصل الطالب على تعليم حكومي مجاني ومناسب (FAPE).

هناك العديد من الأهداف، والترتيبات التيسيرية، والخدمات التي يمكن وضعها في برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطفل لمعالجة التمر. فيما يلي بعض الأمثلة على أهداف وتدخلات برنامج التعليم الفردي (IEP) التي يمكن أن تعالج مشكلات التمر:

بناء المهارات الاجتماعية. يمكن للطالب التعرف على التفاعل الاجتماعي الملائم، وتعلم كيفية تمييز ما ينطبق تحت بند التمر.

¹⁷ خطاب السيد الزميل، 21 أكتوبر 2014، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-bullying-201410.pdf>

¹⁸ خطاب السيد الزميل، 21 أكتوبر 2014، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-bullying-201410.pdf>

¹⁹ خطاب السيد الزميل، 25 يوليو 2000، متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/disabharassltr.html>

توطيد العلاقات الإيجابية. يكون الطلاب القادرون على تنمية علاقات وصدقات إيجابية أكثر احتمالاً لتحليلهم بالثقة. بعد ذلك قد يتحلوا بالمزيد من الوسائل للتعامل مع التتمر.

تنمية مهارات الدفاع الذاتي. يمكن للأطفال تعلم الردود المناسبة على التتمر. يتضمن ذلك كيف ومتى تخبر البالغين، ومتى تقول للمتتمر "توقف"، أو متى تدير ظهرك للمواقف العصبية.

الإشراف على المتتمرين أو فصلهم. يمكن أن يخطط برنامج التعليم الفردي (IEP) لمراقبة الطالب أو تتبعه من قِبل موظفي المدرسة أو فصله عن المتتمرين. على سبيل المثال، قد تكون الأروقة أو الجزء الخلفي من الحافلة هي الأماكن التي يحدث فيها التتمر. ومع ذلك، احرص ألا تنسب هذه الإجراءات في "معاقبة" الطفل الذي يتعرض للتتمر. ينبغي عدم وضعهم في بيئة مفرطة التقييد أو إبعادهم عن فرص التفاعل الإيجابي مع أقرانهم.

الاستشارة أو خدمات الدعم الأخرى. يمكن أن يكون ذلك استشارة أو اطمئنان غير رسمي من معلم، أو مستشار توجيه، أو مدير المدرسة الذي يمكن أن يلجأ الطالب إليه عندما يتعرض للتتمر.

تقديم المشورة لأولياء الأمور وتدريبهم. قد يساعد تقديم المشورة لأولياء الأمور على فهم احتياجات أطفالهم، ومساعدتهم على اكتساب المهارات لدعم برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطفل.

تثقيف موظفي المدرسة و/أو الأقران. يمكن تثقيف موظفي المدرسة حول سياسة وإجراءات التتمر في المدرسة.

لا تتضمن هذه القائمة كافة طرق التعامل مع التتمر. مثل أي جانب من جوانب برنامج التعليم الفردي (IEP)، يجب تصميم الأهداف والترتيبات التيسيرية والخدمات لتلبية احتياجات الطفل الفريدة.

5. ما هي واجبات المنطقة التعليمية للتعامل مع التتمر والمضايقة في المدرسة؟

أ. المضايقة

بمجرد أن تعرف المدرسة أو يجب أن تعرف بحدوث مضايقات بين الطلاب، يجب عليها اتخاذ إجراء فوري ومناسب للتحقيق.²⁰ في حالة حدوث مضايقة، يجب أن تتخذ المدرسة خطوات سريعة ومجدية لمحاولة إنهاء المضايقة ومنع حدوثها مرة أخرى.²¹

ب. التأديب

في كاليفورنيا، يمكن للمنطقة التعليمية وقف الطلاب أو طردهم من المدرسة إذا اشتركوا في التتمر، بما في ذلك التتمر الإلكتروني.²² يمكن وقف الطلاب بداية من طلاب

²⁰ خطاب السيد الزميل، 26 أكتوبر 2010 متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

²¹ خطاب السيد الزميل، 26 أكتوبر 2010 متاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-201010.html>

²² قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 48900 (ص).

الصف الرابع وحتى الصف الثاني عشر أو طردهم. يمكن أن يحدث هذا إذا وجد المشرف أو مدير المدرسة أن الطالب قد شارك في المضايقة، أو التهديد، أو الترهيب عن عمد. يجب أن يكون الأمر خطيرًا بما يكفي لدرجة تأثيره على عمل الفصل الدراسي وخلق بيئة عدائية.²³

ج. سياسة مكافحة التنمر

ينص قانون الولاية على أنه يجب أن يكون للمدارس سياسات مكافحة التمييز والتنمر في المدارس. يشمل ذلك التنمر والمضايقة على أساس السمات الفعلية أو السمات التي يُعتقد أنها لدى شخص ما، بما في ذلك الإعاقة.²⁴ كذلك، يجب أن يكون لدى المناطق التعليمية إجراء لتقديم شكاوى.²⁵ يجب أن يتضمن إجراء تقديم الشكاوى إطار زمني للتحقيق في الشكاوى وحلها. يجب أن تتضمن كذلك عملية للاستئناف، في حالة عدم موافقة أولياء الأمور على قرار المنطقة التعليمية بشأن الشكاوى.²⁶

يجب أن تضمن المناطق التعليمية حماية الأشخاص الذين يبلغون عن التمييز والمضايقة والترهيب والتنمر في المدرسة وعدم مشاركة هويتهم مع الآخرين.²⁷ يجب أيضًا أن يطلبوا من موظفي المدرسة اتخاذ خطوات للمساعدة على الفور. إذا رأى موظف بالمدرسة فعلًا من أفعال التمييز أو المضايقة أو الترهيب أو التنمر، فيجب عليه المساعدة إذا كان من الأمن القيام بذلك.²⁸

يمكنك طلب نسخة من سياسة التمييز والمضايقة والترهيب والتنمر لمنطقتك التعليمية وإجراء تقديم الشكاوى. قد تكون سياسة منطقتك التعليمية وإجراء تقديم الشكاوى متاحة عبر موقعها الإلكتروني. إذا كانت لغتك الأساسية ليست اللغة الإنجليزية، فيجب ترجمة إجراء تقديم الشكاوى.²⁹

6. كيف يمكنك الحصول على المساعدة عندما تخفق المنطقة التعليمية في حماية طالب ذي إعاقة من التنمر والمضايقة؟

إذا أخفقت المدرسة في حماية طالب ذي إعاقة من التنمر أو المضايقة، يجوز لأولياء الأمور رفع إجراءات الشكاوى الموحدة ("UCP") إلى المنطقة التعليمية. يُرجى تفقد الموقع الإلكتروني الخاص في المنطقة أو مكتب المنطقة للحصول على نسخة من إجراءات الشكاوى الموحدة للمنطقة. يمكن لأولياء الأمور أيضًا رفع شكاوى إجراءات الشكاوى الموحدة (UCP) إلى مكتب استئناف إجراءات الشكاوى الموحدة (UCP) للمساواة في التعليم في إدارة التعليم في كاليفورنيا. الموقع الإلكتروني هو <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/>

يمكن لأولياء الأمور أيضًا رفع شكاوى إلى مكتب الحقوق المدنية التابع لوزارة التعليم الأمريكية بشأن ادعاءات التمييز على أساس الإعاقة والتي قد تشكل انتهاكًا للفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل أو الباب الثاني من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. الموقع الإلكتروني هو

²³ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 48900.4.

²⁴ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 234-234.5.

²⁵ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 234.1 (ب).

²⁶ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 234.1 (ب) (2)-(3).

²⁷ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 234.1 (ج).

²⁸ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 234.1 (ب) (1).

²⁹ قانون التعليم بكاليفورنيا فقرات 234.1 (ب) (4).

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/howto.html>

إذا لم تتبع المنطقة التعليمية قوانين التعليم الخاص أو إجراءاته أو لم تنفذ ما تم الاتفاق عليه في برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطفل، فيجوز لأولياء الأمور رفع شكوى تتعلق بالامتثال إلى إدارة التعليم في كاليفورنيا. الموقع الإلكتروني هو <https://www.cde.ca.gov/sp/se/qa/cmplntproc.asp>

وكذلك، إذا كان هناك خلاف مع المنطقة التعليمية فيما يتعلق بما يجب أن يتضمنه برنامج التعليم الفردي (IEP) الخاص بالطفل، فقد يرغب أولياء الأمور في طلب جلسة استماع للإجراءات القانونية. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات بشأن الإجراءات القانونية وإجراءات تقديم الشكوى في منشور حقوق التعليم الخاص ومسؤولياته، المتاح على الإنترنت عبر: <https://serr.disabilityrightsca.org/>

7. نموذج شكوى

أ. نموذج شكوى لمدير المدرسة

[التاريخ]

إلى: [اسم مدير المدرسة]

[اسم المدرسة]

[عنوان المدرسة]

من: [اسم ولي الأمر]

[عنوان ولي الأمر ويتضمن عنوان الشارع، المدينة، الولاية، الرمز البريدي]

رد: [اسم الطالب]

الصف [المستوى الدراسي]

تاريخ الميلاد: [تاريخ ميلاد الطالب]

السيد [مدير المدرسة]:

أكتب إليكم لإبلاغكم بأن طفلي، [اسم الطالب]، يتعرض للتمييز والمضايقة في المدرسة. طفلي هو طالب ذو إعاقة. لدى طفلي الإعاقة التالية: [حدد الإعاقة]. وأعتقد أن هذه المضايقة كانت على أساس إعاقة/إعاقتهم/إعاقتهم.

لقد تعرضت/تعرضت/تعرضوا للمضايقة من قبل [اسم الذي قام (الذين قاموا) بالمضايقة]. حدث هذا في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية]، عندما [صِف الحادث (الحوادث) بأكبر قدر ممكن من التفاصيل].

عندما حدث هذا، شهد [اسم الشاهد (الشهود)] على الأمر وقالوا [استجاباتهم]. تحدث طفلي إلى [أسماء موظفي المدرسة] حول هذا الحادث (الحوادث) في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية]. وكانت استجاباتهم [صِف استجابة موظفي المدرسة]. لقد علمت بهذا الحادث (بهذه الحوادث) عندما [صِف كيف تم إخطارك بالأمر].

لقد أثر هذا التمر والمضايقة على أساس الإعاقة في قدرة طفلي على الاستفادة من التعليم وأدى إلى العواقب السلبية التالية:

[صِف الآثار، بما في ذلك الإصابات أو الآثار الجسدية/العاطفية، والحاجة إلى العلاج الطبي/النفسي، وأثره على حضور النشاط الأكاديمي أو المدرسي، والمشاركة، والأداء].

كما تعلمون، فإن طفلي طالب ذو إعاقة ولديه خطة تعليم فردية (IEP)/خطة 504 [حدد، إذا كان ذلك مناسبًا]. يحمي القانون الفيدرالي وقانون الولاية حقوق الطلاب ذوي الإعاقة من التعرض للتمييز والمضايقات على أساس الإعاقة، والأمر الذي يتداخل مع أو يمنع فرصة المشاركة في التعليم أو الاستفادة منه. وعلاوة على ذلك، يتطلب قانون ولاية كاليفورنيا من المناطق التعليمية أن تتبنى سياسات تحظر التمييز والمضايقة والتمييز، لإنشاء إجراء تقديم شكاوى لتلقي شكاوى التمييز والمضايقة والتمييز والتحقق فيها، وإتاحة هذه السياسة لأولياء الأمور والطلاب.

أطلب تلقي نسخة من سياسة المنطقة الخاصة بالتمييز والمضايقة. أطلب منك التحقيق في هذه المشكلة وحلها في أقرب وقت ممكن. يُرجى إعلامي، خطيًا، بنتائج التحقيق، وما هي الخطوات التي اتخذتها للتعامل مع هذه المشكلة، ولضمان عدم حدوثها في المستقبل.

أود أيضًا أن أطلب اجتماع برنامج التعليم الفردي (IEP)/خطة 504 [اختر واحدًا، إن وجد] الذي سيعقد في أقرب وقت ممكن من أجل مناقشة الترتيبات التيسيرية و/أو الخدمات و/أو الدعم الممكن من أجل معالجة هذه المشكلة.

نشكركم على اهتمامكم العاجل بهذا الأمر.

[توقيع ولي الأمر]

[التاريخ]

ب. نموذج شكوى إلى إدارة التعليم في كاليفورنيا

[التاريخ]

إلى: إدارة التعليم في كاليفورنيا
شارون فيليكس روشون، مديرة مكتب تكافؤ الفرص

1430 N Street, Suite 4206

ساكرامنتو، كاليفورنيا 95814

[اسم ولي الأمر]

من:

[عنوان ولي الأمر بما في ذلك عنوان الشارع، والمدينة، والولاية، والرمز البريدي]

السيدة فيليكس روشون،

أتقدم بشكوى ضد [اسم المنطقة التعليمية] لأنني أشعر أن طفلي، [اسم الطالب] قد تعرض للتمييز بشكل غير قانوني على أساس إعاقة/إعاقتها/إعاقتهم.

[اسم الطالب] في [المرحلة الدراسية] في [اسم المدرسة]. هي طالبة ذات إعاقة/هو طالب ذو إعاقة/هم طلاب ذوو إعاقة؛ تعاني/يعاني/يعانون من [حدد الإعاقة]. تحظى/يحظى/يحظون ببرنامج التعليم الفردي (IEP)/خطة 504 [حددها، إن وجد].

[اسم الطالب] تعرض للتمييز والمضايقة بسبب إعاقة في المدرسة. حدث هذا في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية]، عندما [صِف الحادث (الحوادث) بأكبر قدر ممكن من التفاصيل].

عندما حدث هذا، سمع [اسم الشاهد (أسماء الشهود)] أو رأى الحادثة و[استجابتهم]. تحدث طفلي مع [اسم (أسماء) موظف المدرسة ومنصبه (مناصبهم)] عن هذه الحوادث في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية] واستجابوا [صِف استجابة موظفي المدرسة]. لقد علمتُ بهذا الحادث عندما [صِف كيف تم إخطارك بالأمر].

أعتقد أن هذا السلوك المضايق يقوم على أساس الإعاقة لأن [صِف العلاقة بين المضايقة وإعاقة الطالب].

لقد خلقت مضايقات الإعاقة بيئة تعليمية عدائية والتي تداخلت مع قدرة طفلي على الحصول على التعليم وأدت إلى النتائج السلبية التالية: [صِف الآثار، بما في ذلك الإصابات أو الآثار الجسدية/العاطفية، والحاجة إلى العلاج الطبي/النفسي، والآثار على النشاط الأكاديمي و/أو المدرسي، والمشاركة، والأداء].

[يمكنك تقديم شكوى مباشرة إلى إدارة التعليم بكاليفورنيا (CDE)، ولكن إذا قمت بتقديم شكوى إلى المنطقة التعليمية أولاً، فقم بتضمين الفقرة التالية]، "قمتُ بتقديم شكوى خطية إلى المنطقة التعليمية وطلبت منهم التحقيق وحل هذه المسألة في أسرع وقت ممكن" في [تاريخ إرسال خطاب إلى المنطقة التعليمية]. استجابةً لذلك، قامت المنطقة التعليمية بـ [صِف استجابة منطقة المدرسة]. أعتقد أنهم أخفقوا في التزامهم بحماية طفلي من التمييز والمضايقة على أساس الإعاقة لأن [صِف سبب إخفاق استجابتهم في معالجة مضايقات الإعاقة بشكل مناسب].

تحمي الفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، والباب الثاني من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 1990، وفقرات 200 و201 و220 و234 و234.1 من قانون التعليم بكاليفورنيا حقوق الطلاب ذوي الإعاقات من تعرضهم للتمييز والمضايقة على أساس الإعاقة، التي تتداخل مع أو تمنع فرصة المشاركة في التعليم أو الاستفادة منه.

وعلاوة على ما سبق، وبموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة والفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، قد تؤدي مضايقة الإعاقة إلى إخفاق المنطقة التعليمية في توفير تعليم عام مجاني ومناسب.

لحل هذه الشكوى، أطلب الحلول التالية: [انكر ما تريد أن تجريه المنطقة التعليمية كنتيجة لشكواك، مثل تقديم المشورة للطالب، والخدمات التعويضية، والتدريب على التمييز والمضايقة على أساس الإعاقة

للموظفين/الطلاب، والتعديلات على سياسات المنطقة التعليمية، وما إلى ذلك.].

أرقت [ذكر أي مستندات/أدلة ذات صلة، بما في ذلك الخطابات والمراسلات الأخرى والقرارات وما إلى ذلك.].

رجاءً لا تردد في التواصل معي بشأن هذه الشكوى. نشكركم على اهتمامكم العاجل بهذا الأمر.
مع جزيل الشكر،

[التوقيع]

[التاريخ]

ج. نموذج شكوى من ولي أمر طالب لديه إعاقة أقل من 18 عامًا إلى مكتب الحقوق المدنية³⁰

[التاريخ]

إلى: مكتب الحقوق المدنية، مكتب سان فرانسيسكو
U.S. Department of Education
50 United Nations Plaza
سان فرانسيسكو، كاليفورنيا 94102

من: [اسم ولي الأمر]
[عنوان ولي الأمر بما في ذلك عنوان الشارع، والمدينة، والولاية، والرمز البريدي]
[رقم هاتف ولي الأمر]
[عنوان البريد الإلكتروني لولي الأمر]

عزيزي السيد أو عزيزتي السيدة،

أتقدم بشكوى ضد [اسم المنطقة التعليمية] لأنني أشعر أن طفلي، [اسم الطالب] قد تعرض للتمييز بشكل غير قانوني على أساس إعاقة/إعاقتها/إعاقتهم. [اسم المنطقة التعليمية] التي تقع في [عنوان المنطقة التعليمية، بما في ذلك عنوان الشارع، والمدينة، والولاية، والرمز البريدي].

³⁰ إذا كان الشخص الذي يتعرض للتمييز يبلغ من العمر 18 عامًا أو أكثر، فسيحتاج هذا الشخص إلى التوقيع على نموذج الشكوى واستكمال نموذج الموافقة/إخلاء المسؤولية لمكتب الحقوق المدنية، المتاح عبر:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintform.pdf>

[اسم الطالب] في [المرحلة الدراسية] في [اسم المدرسة]. هي طالبة ذات إعاقة/هو طالب ذو إعاقة/هم طلاب ذوو إعاقة؛ تعاني/يعاني/يعانون من [حدد الإعاقة]. تحظى/يحظى/يحظون ببرنامج التعليم الفردي (IEP)/خطة 504 [حددها، إن وجد].

[اسم الطالب] تعرض للتمتر والمضايقة بسبب إعاقته في المدرسة. حدث هذا في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية]، عندما [صِف الحادث (الحوادث) بأكبر قدر ممكن من التفاصيل].

عندما حدث هذا، سمع [اسم الشاهد (أسماء الشهود)] أو رأى الحادثة و[استجابتهم]. تحدّث طفلي مع [اسم (أسماء) موظف المدرسة ومنصبه (مناصبهم)] عن هذه الحوادث في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية] واستجابوا [صِف استجابة موظفي المدرسة]. لقد علمتُ بهذا الحادث عندما [صِف كيف تم إخطارك بالأمر]. أعتقد أن أحدث تاريخ تم فيه التمييز ضد [اسم الطالب] كان في [التاريخ أو الفترة الزمنية التقريبية]. [إذا حدث تمييز منذ أكثر من 180 يوماً، فستحتاج إلى توضيح سبب انتظارك حتى الآن لتقديم شكوى].

أعتقد أن هذا السلوك المضايق يقوم على أساس الإعاقة لأن [صِف العلاقة بين المضايقة وإعاقة الطالب].

لقد خلقت مضايقات الإعاقة بيئة تعليمية عدائية والتي تداخلت مع قدرة طفلي على الحصول على التعليم وأدت إلى النتائج السلبية التالية: [صِف الآثار، بما في ذلك الإصابات أو الآثار الجسدية/العاطفية، والحاجة إلى العلاج الطبي/النفسي، والآثار على النشاط الأكاديمي و/أو المدرسي، والمشاركة، والأداء].

في [التاريخ الذي أرسلت فيه خطابًا إلى المنطقة التعليمية]، قدمتُ شكوى خطية إلى المنطقة التعليمية وطلبتُ منهم التحقيق في هذه المسألة وحلها في أقرب وقت ممكن. استجابةً لذلك، قامت المنطقة التعليمية بـ [صِف استجابة منطقة المدرسة]. أعتقد أنهم أخفقوا في التزامهم بحماية طفلي من التمييز والمضايقة على أساس الإعاقة لأن [صِف سبب إخفاق استجابتهم في معالجة مضايقات الإعاقة بشكل مناسب]. [إذا كانت لديك نسخة من استجابة المنطقة التعليمية، ارفق نسخة من الاستجابة بخطابك]. [إذا قدمت شكوى لدى أي وكالة أو محكمة، فيرجى ذكر تاريخ تقديم الشكوى، ورقم القضية، ونتائج الشكوى].

تحمي الفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973 والباب الثاني من قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة لعام 1990 حقوق الطلاب ذوي الإعاقة من تعرضهم للتمييز والمضايقة على أساس الإعاقة، والتي تتعارض مع أو تحرمهم من فرصة المشاركة في التعليم أو الاستفادة منه. وعلاوة على ما سبق، وبموجب قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة والفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973، قد تؤدي مضايقة الإعاقة إلى إخفاق المنطقة التعليمية في توفير تعليم عام مجاني ومناسب.

لحل هذه الشكوى، أطلب الحلول التالية: [انكر ما تريد أن تجريه المنطقة التعليمية كنتيجة لشكواك، مثل تقديم المشورة للطلاب، والخدمات التوعوية، والتدريب على التمييز والمضايقة على أساس الإعاقة للموظفين/الطلاب، والتعديلات على سياسات المنطقة التعليمية، وما إلى ذلك].

أرقت [انكر أي مستندات/أدلة ذات صلة، بما في ذلك الخطابات والمراسلات الأخرى والشكاوى والقرارات وما إلى ذلك].

رجاءً لا تردد في التواصل معي بشأن هذه الشكوى. نشكركم على اهتمامكم العاجل بهذا الأمر.
مع جزيل الشكر،

[التوقيع]

[التاريخ]